

Uzumaki Company

«JE suis TOI» (I am YOU)

Duet: choreography Valentine Nagata-Ramos
Creation 2014
Duration: 25-30 minutes



CONTACTS:

Production manager:
Lou Germain
+ 33 (0)6 13 95 61 19
lougermain@hotmail.fr

Choreographer:
Valentine Nagata-Ramos
+ 33 (0)6 24 36 25 65
valentinenagataramos@gmail.com
uzumaki.asso@gmail.com

CAST:

Dancers : Laurent Kong a Siou and Valentine Nagata-Ramos.

Lighting design : Esteban Loirat

Composer and soundtrack assembling : Patrick Chamblas

Partners:

Production: Uzumaki Company

Co-productions: CCN La Rochelle/ Poitou-Charentes, Kader Attou/ Accrorap Company, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France - Parc de la Villette - avec le soutien de la Caisse des Dépôts et de l'Acisé), Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val de Marne / Käfig Company.

Support: Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines, CCN La Rochelle/ Poitou-Charentes, Kader Attou/ Accrorap Company, L'Avant-Scène Cognac et l'ASERC, Centre de danse du Galion d'Aulnay-sous-bois, CND de Pantin, Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val de Marne / Käfig Company, Centre Chorégraphique Pôle Pik - Bron, Maison Folie Wazemmes - Lille.

The Uzumaki Company is funded by Aide au projet DRAC Ile-de-France - Cultural and Communication Ministry.
JE suis TOI is funded by Aide à l'écriture from Association Beaumarchais - SACD (French Society of Dramatic Authors and Composers).

Company's informations:

Compagnie Uzumaki / 98, rue Sadi Carnot / 93300 Aubervilliers/ FRANCE

Siret : 532 671 815 00019

APE: 9001 Z

uzumaki.asso@gmail.com

phone: + 33 (0)6 24 36 25 65

A word from the choreographer

A word from the choreographer

«I had the opportunity to attend the show « Promenade obligatoire» from Anne Nguyen, Par Terre company's choreographer, that I work with regularly. A scenic seen has particularly inspired me: a standing dancer, doing popping, walking on stage and another dancer on the ground following the first one's movements, as his shadow.

I remembered myself as a child and how the shadow was a mystery... This form was always there on our steps, following us, sometimes to the right, sometimes to the left, sometimes behind or in front of us. It could be small or gigantic, it could amuse us or frighten us. It tempted me to develop this theme, cause I think that the choreographic researches can be manifold and varied if Breakdance is the disciplinary board used in the show.

I looked for what could represent the shadow. Besides the inseparable copy cast on the floor or on the wall, from a person, the shadow has an existential symbolic meaning. The shadow represents the dark and hidden side, it's its unconscious. The shadow is represented in many cultures and myths under the shape of a malefic character.

In analytic psychology, I refer there because I studied psychology, the shadow is an « eternal antagonist», at the origin of many psychic conflicts. It's one of the main archetypes described by Carl Gustav Jung in his analytic psychology. The disparities of this dark side and consciousness are antagonism sources. According to C.G. Jung: « the shadow is something lower, primitive, maladjusted and unfortunate, but not something absolutely bad...».

It also finds itself in the dreams and in them psychic projections (for example the fear of another one).

Simultaneously, I learnt that in Japan, young adults chooses to separate themselves from the outside social life. This social isolation phenomom is called Hikikomori. It would be connected to a fragility in front of the 'real' world which surrounds these people. What would be the way to overstride this internal conflict? The shadow and the analysis of the one could possibly bring an answer to this conflict. I want to talk about this problem through the shadow choreograph expression. The male character goes out of his isolation to turn his life around, face the others and confront his shadow (who is himself).

This dancing duet will allow me to develop this theme. It's a mixed duet: the male character will have feminine shadow to express the man feminity ambivalence. But the shadow will also be masculine and the female character can be real. Between fiction and dream, where is the border?

The shadow will act as a fear stimuli, the character desire.

Competitive games takes place which include interweaving, flight and approaching elements. The 2 dancers will bring into the theme expression, with breakdance, a fluid technical manner in the movements on the floor. The objective is to transform breakdancing , a very individualistic dance, into a contact dance with acrobatics elements.

The stage will first be the enclosed area where the character is locking. It will not be scenic setting or few. It will evolve to represent the outside world.

The soundtrack will be a musical arrangement from existing musics and composing musics by Patrick Chamblas. There will be electronics and acoustics but rhythmical.»

Valentine Nagata-Ramos

Choreographer, dancer

Valentine was born in Japan in 1981. In 1998, she started Breakdance and participated in many battles. In 2004, she won the title of world vice-champion with Fantastik Armada at Battle Of The Year international (BOTY) and, in 2007, the title of world champion female duo (We B*girlz).

She collaborates with several dance companies as a performer (Si je t'm, Défilles, Contrepied, Au féminin from Black Blanc Beur; Paradis from Montalvo-Hervieu; Je me sens bien from 6ème dimension; Square Roots, Yonder Woman and Autarcy(...) from ParTerre...)

In 2007, she decided to move to a more personal style connected to her culture and created her first solo piece «Sadako», where she mixes origami, butô and breakdance.

She's continuing her choreographic search and decide in 2012 to work on a duet.



Laurent Kong a Siou

dancer

Hip-hop dancer and acrobat, Laurent was able to get his experience by a rich background. Interpreter and assistant choreographer for Black Blanc Beur Company (Break Quintet, Si je t'm, T'es 3, Contrepied, Chroniques du périmètre), he also danced at Garnier for the international Opera from Paris (Opéra Platée 2006) and for Alexandra N'Possee Company (Nos limites, les S'Tazunis and Anima).

He also collaborated with Des Equilibres Company (Patchwork) and in parallel was in Phase T crew.



About the Company...

Uzumaki, in Japanese, can be translated as a whirlpool. The kinetic movement illustrates the movement of the body.

Created in 2011, Uzumaki Company finds its artistic dimension in the mixture of the kind, but especially in the fusion of the traditional and the new, the old and the fresh, in the merger of extremes east-west, laughter-tear, slow-fast... Without more there would not be less...

It is in this dynamic of spirals that evolves the choreographic search for Valentine Nagata-Ramos, from her dance questioning and more particularly on the breakdance from which she arises. Fed various approaches (classic, contemporary, modern dance, african, butô dance, break dance), the creation of her first solo piece Sadako joins in the progress of her quest, opened to the interbreeding of the cultures and to the deepening of the choreographic language. Bound to her personal story, her choreographic calls on the space and the time of the artist's progress in perpetual movement.



PRESS

Monique Desgouttes article in the newspaper LE PROGRES, the 5th of June 2014.

Pôle Pik a présenté « JE suis TOI », une création de la Cie Uzumaki

Avec leur nouvelle pièce « JE suis TOI », les danseurs Valentine Nagata-Ramos et Laurent Kong A Siou, tout juste sortis d'une résidence de deux semaines à Pôle Pik, ont apporté une vision minimaliste et intimiste de la danse hip-hop. L'incroyable énergie de la breakdance (danse au sol) est entièrement au service de la lenteur et du mouvement épuré. Au-delà de la performance physique, c'est une poésie surprenante qui émerge des différents tableaux, jeux des corps sans autre effet accessoire. En japonais, Uzumaki signifie « Tourbillon » : pour ce duo mixte, la tornade passe doucement et entraîne dans une forme nouvelle, l'Orient et l'Occident, les ombres et les chemins de lumière.



■ « JE suis TOI », de la chorégraphe Valentine Nagata-Ramos.
Photo Gilles Aguilar

Le festival Karavel a reçu ces danseurs à plusieurs reprises et notamment dans la Compagnie « Black, Blanc, Beur » en 2011. « JE suis TOI » sera présenté aux Ateliers, dans le cadre de la

Biennale de la Danse de Lyon 2014. ■
Centre Chorégraphik Pôle Pik,
2, rue Paul-Pic, Bron.
Téléphone : 04 78 21 48 74.
Sur internet : www.polepik.com

Pôle Pik presented JE suis TOI, Uzumaki Company piece.

« With their new choreographic piece *JE suis TOI*, the dancers Valentine Nagata-Ramos and Laurent Kong A Siou, just finished a 2 weeks residence in Pôle Pik, made a minimalist and intimate vision of hip-hop dance. The incredible breakdance energy (dance on the floor) is entirely serving the slow and clean movement. Beyond the physical performance, it's a surprising poetry emerging from the different scenic scenes, body games without accessories. In Japanese, Uzumaki means « swirl »: in this mixed duet, the tornado passes slowly and leads in a new form, East and West world parts, shadows and light paths.

Karavel festival received these dancers many times and especially in the Black Blanc Beur Company in 2011.

JE suis TOI will be presented in Les Ateliers, during La Biennale de la Danse 2014, LYON.»